

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 28 (1962)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

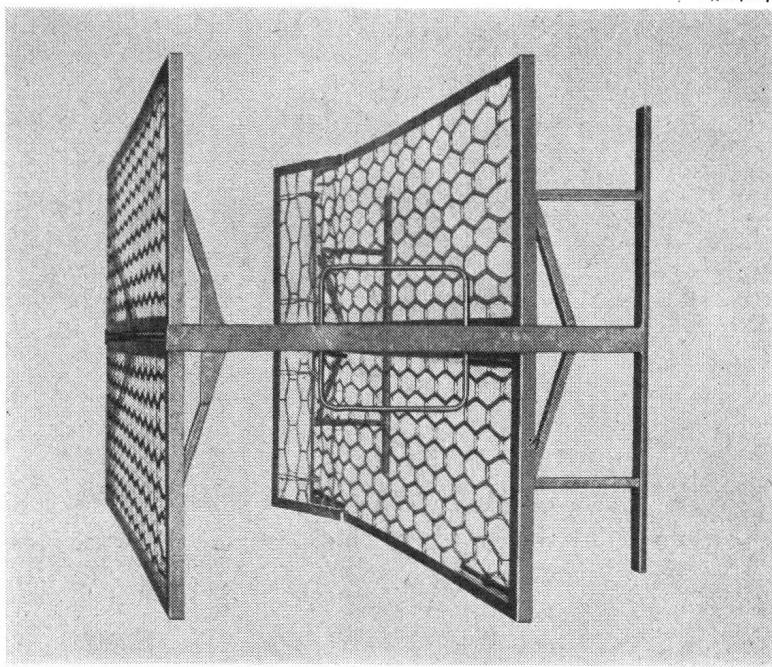
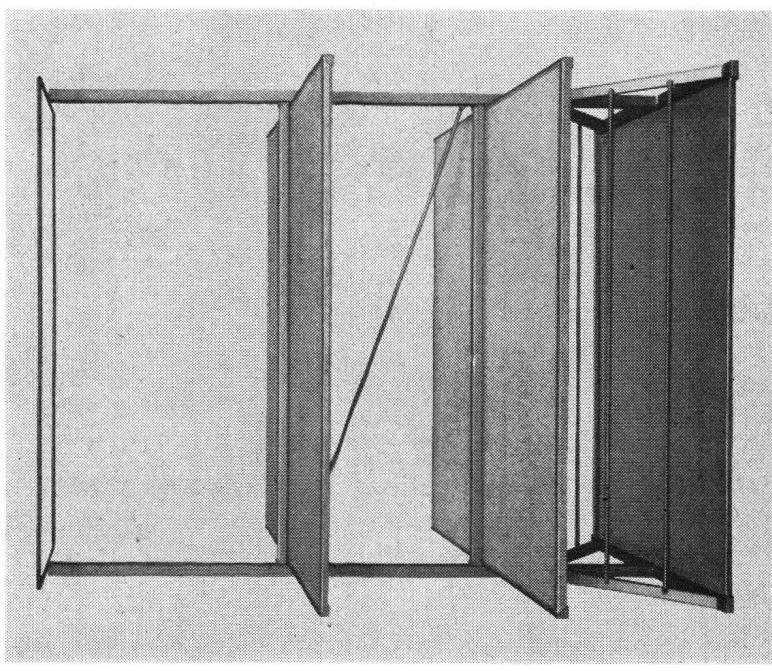
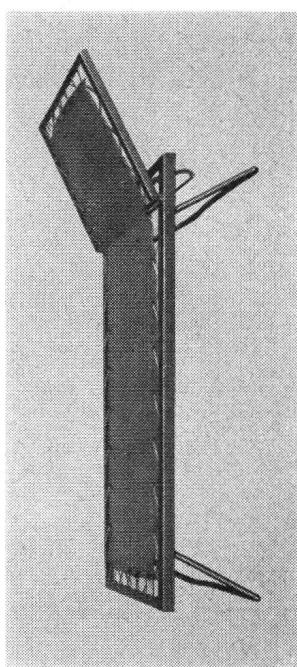
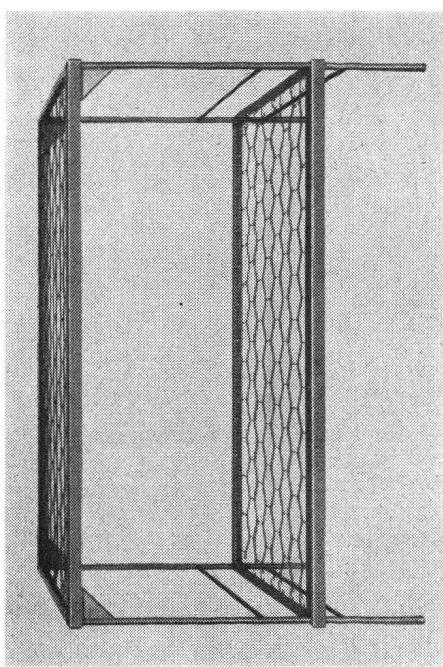
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für Militär und Zivilschutz

# quattro

Kellermetallbau

Alfons Keller, St. Jakob-Str. 11, St. Gallen



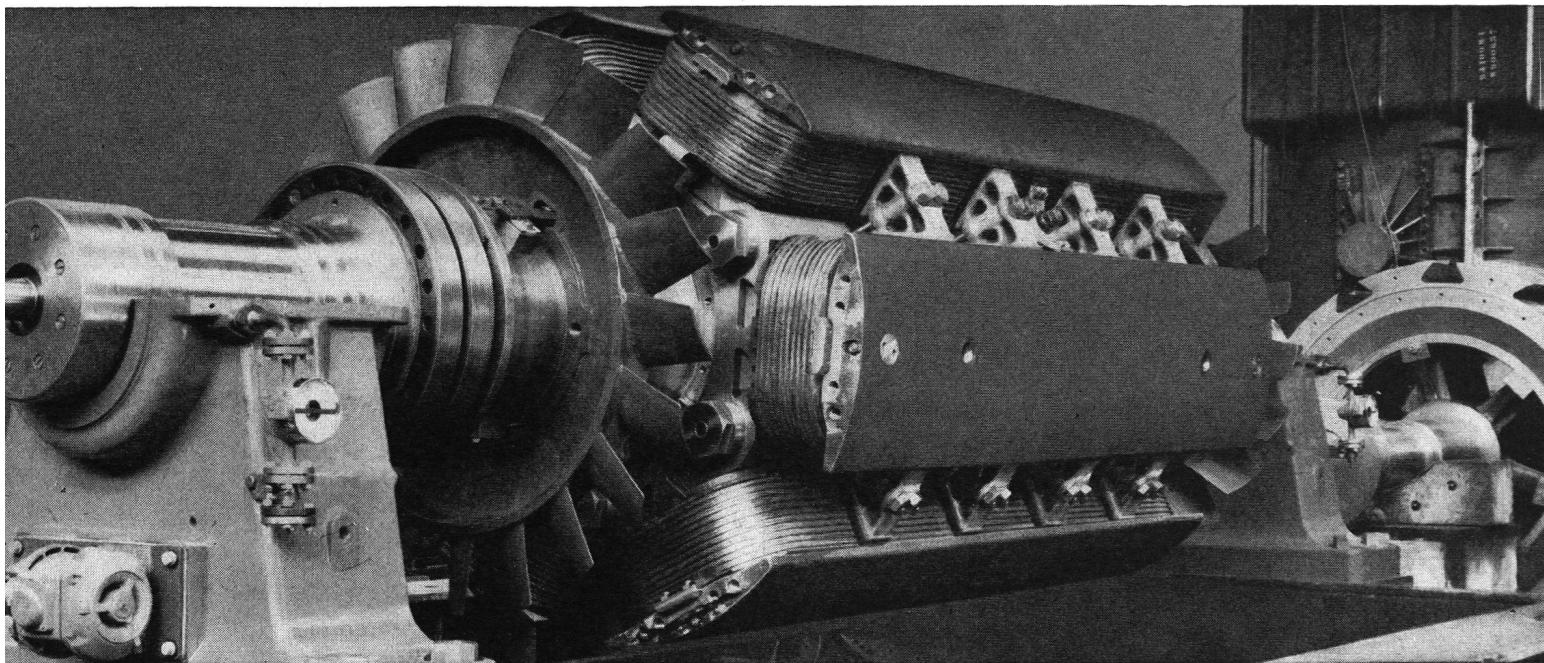
Hochull

und Viererbettstelle sowie Tornistergestell sind schraubenlos zusammensteckbar und können platzsparend eingelagert werden. Sämtliche Modelle sind gesetzlich geschützt. Patente angemeldet. Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospektunterlagen oder einen unverbindlichen Vertreterbesuch. Unsere Erfahrungen erlauben es, Ihnen anhand von ausgeführten Beispielen oder Plänen verschiedene Vorschläge zu unterbreiten.

Abbildung links oben: Zweierbettstelle quattro, als Einzel- und Doppelbett verwendbar. Abbildung links unten: Zusammensklappbares Feldbett, Kopfstütze mit drei Neigungsmöglichkeiten. Abbildung Mitte: Tornistergestell zum Versorgen von acht Mannschaftsausrüstungen in militärischen Unterkünften. Abbildung rechts: Viererbettstelle quattro, Liegestellen mit oder ohne bewegliche Kopfstütze, müheloses Aufstellen und Zerlegen. Zweier-

Generalvertretungen:  
Firma von May & Cie, Amtshausgasse 6, Bern, Tel. 031 28701/02  
für die Kantone: Bern, Fribourg, Vaud, Genève, Neuchâtel,  
Wallis, Solothurn.  
Firma Josef Foppa, Oberalpstrasse 52, Chur, Tel. 081 248 09  
für den Kanton Graubünden.

# Für die gesamte Elektro- Technik



**Isolationen für den Motoren-, Generatoren- und  
Transformatorenbau**

**Wicklungsdrähte und isolierte Leiter aller Art**

**Soflex-Kabel für Stark- und Schwachstrom**

**Isoliermaterial für den Apparatebau**

**Keramische Isolierteile**

**Unser Beratungsdienst steht Ihnen jederzeit zur  
Verfügung**

## **Schweizerische Isola-Werke**

**Breitenbach/SO  
Tel. 061/8014 21**

## **Einmalige Studienreise der Feuerwehr nach Rom vom 2. bis 4. März 1963**

Nach den wohlgelungenen Durchführungen der Studienreisen der Feuerwehr nach Amsterdam und Berlin sind wir in der Lage, Sie über eine weitere, hochinteressante, fachtechnische Reise nach Rom zu orientieren.

Durch das Entgegenkommen des italienischen Inneministeriums können wir in Rom den Besuch der «Scuole centrale antincendi e il centro studi ed esperienze» ins Programm aufnehmen. Dieser Besuch allein schon garantiert den Erfolg dieser Reise.

Reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum und sichern Sie sich einen Platz durch eine baldmögliche Anmeldung.

Programme, Auskünfte und Anmeldungen bei Reisebüro A. Kuoni AG, Bahnhofplatz 7, Zürich, Telefon (051) 23 36 10 (intern 97).

Ungefährer Pauschalpreis: Fr. 480.—.  
Anmeldeschluss: 31. Januar 1963.



## **Einband- Decken für die «Protar»**

*Ganzleinen, mit Titelaufdruck und Jahrgang, zum Preise von Fr. 4.— zuzüglich Porto, liefern wir in gediegener Ausführung*

**Buchdruckerei  
Vogt-Schild AG Solothurn**

**Wir suchen einen**

# **dipl. Techniker**

als Sachbearbeiter für Fragen des **Feuerwehr- und Pioniermaterials** der Luftschutztruppen. Die Tätigkeit erstreckt sich auf Forschung und Entwicklung, Durchführung von Versuchen sowie die Bearbeitung technischer Belange des zur Beschaffung vorgesehenen Materials.

Interessantes und weitgehend selbständiges Arbeitsgebiet.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit kurzem Lebenslauf und Zeugnisschriften an die

**KRIEGSTECHNISCHE ABTEILUNG, Hallwylstrasse 4, Bern,**  
zu richten.